

# Pfarnachrichten

der katholischen Kirchengemeinden  
im Pastoralverbund „Dortmunder Westen“  
- Lütgendortmund-Bövinghausen-Marten-Oespel-Kley -

[www.kath-kirche-do-west.de](http://www.kath-kirche-do-west.de)

PN 044—2017

10. bis 17. Dezember 2017

## Kirchengemeinden Adressen & Öffnungszeiten der Büros

**St. Magdalena Lütgendortmund**  
Limbecker Straße 35  
44388 Dortmund  
Tel. 0231 - 632187  
Fax: 0231 - 601802  
Email:  
[st.magdalena@kath-kirche-do-west.de](mailto:st.magdalena@kath-kirche-do-west.de)  
Pfarrbüro - Öffnungszeiten:  
Mo, Do und Fr von 9.30 bis 11.30 Uhr  
Di und Mi von 16.00 bis 18.00 Uhr

**Herz Jesu Bövinghausen**  
Provinzialstraße 373  
44388 Dortmund  
Tel. 0231 - 69 41 14  
Fax: 0231 - 69 89 46  
Email:  
[herz-jesu@kath-kirche-do-west.de](mailto:herz-jesu@kath-kirche-do-west.de)  
Pfarrbüro - Öffnungszeiten:  
Di von 10.30 bis 12.00 Uhr  
Do von 16.30 bis 18.00 Uhr

**Heilige Familie Marten**  
Sadelhof 16  
44379 Dortmund  
Tel.: 02 31 - 614389; Fax: 02 31 - 615104  
Email:  
[heilige-familie@kath-kirche-do-west.de](mailto:heilige-familie@kath-kirche-do-west.de)  
Pfarrbüro-Öffnungszeiten:  
Di von 16.00 bis 18.00 Uhr  
Do von 09.00 bis 10.30 Uhr

**St. Laurentius Marten**  
Lina-Schäfer-Straße 10  
44379 Dortmund  
Tel.: 02 31 - 61 40 69  
Email:  
[st.laurentius@kath-kirche-do-west.de](mailto:st.laurentius@kath-kirche-do-west.de)  
Pfarrbüro-Öffnungszeiten:  
Mi von 9.00 - 10.30 Uhr

**Christus unser Friede Oespel-Kley**  
Hedwigstraße 3,  
44149 Dortmund  
Tel.: 02 31 - 65827; Fax: 02 31 - 6185611  
Email:  
[christus-unser-friede@kath-kirche-do-west.de](mailto:christus-unser-friede@kath-kirche-do-west.de)  
Pfarrbüro-Öffnungszeiten:  
Mo und Do von 15.00 - 17.00 Uhr  
Di von 09.00 - 10.30 Uhr

## 2. ADVENTSSONNTAG

10. Dezember 2017

### 2. Adventssonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Jesaja 40,1-5.9-11

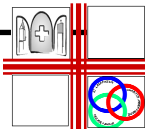
2. Lesung: 2. Petrus 3,8-14

Evangelium: Markus 1,1-8



Ines Rarisch

» Es begann, wie es bei dem Propheten Jesaja steht: Ich sende meinen Boten vor dir her; er soll den Weg für dich bahnen. Eine Stimme ruft in der Wüste: Bereitet dem Herrn den Weg! Ebnet ihm die Straßen! So trat Johannes der Täufer in der Wüste auf und verkündigte Umkehr und Taufe zur Vergebung der Sünden. «



Pastoralverbund  
Dortmunder Westen

### Herzliche Einladung zu den Bußgottesdiensten im Advent:

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Heilige Familie       | Sonntag, 10.12. 17.00 Uhr  |
| Christus unser Friede | Mittwoch, 13.12. 19.00 Uhr |
| St. Laurentius        | Montag, 18.12. 19.00 Uhr   |
| Herz-Jesu             | Mittwoch, 20.12. 19.00 Uhr |
| St. Magdalena         | Freitag, 22.12. 20.00 Uhr  |

Am heutigen Sonntag, 10. Dezember 2017, laden wir herzlich zum nächsten **Ökumenischen Freundinnengottesdienst** um 18.00 Uhr in die Katharinenkirche, Provinzialstraße 410, in Bövinghausen ein.



Das **Friedenslicht aus Bethlehem** - in unserem Bistum wird es traditionell von den Pfadfindern entgegengenommen und weitergegeben - kommt auch in unseren Pastoralverbund. Am 3. Adventssonntag, 17.12.2017, wird es im Rahmen des Adventssingens des Chores „Cantamus“ um 17 Uhr in die Kirche Heilige Familie getragen. Ebenfalls am 3. Adventssonntag bringen die Pfadfinder aus Lütgendortmund das Licht zur Lichterfeier um 17.30 Uhr in die Kirche St. Magdalena. In die Herz-Jesu Kirche kommt das Licht in die Christmette am Heiligen Abend um 17.00 Uhr. Das Friedenslicht kann mit nach Hause genommen werden und auch an Menschen, die uns besonders am Herzen liegen, weitergeschenkt werden. Bitte an geeignete Transportgefäße denken.



Herzliche Einladung zu den **Nachtgebeten** in St. Magdalena Lütgendortmund am Mittwoch 13.12. und 20.12.2017, jeweils um 20.30 Uhr. Unter dem Thema „Licht, das die Nacht erhellt“, bietet sich die Möglichkeit eine halbe Stunde bei Kerzenlicht, Stille, Musik und Meditation innezuhalten. Der Liturgiekreis Heilige Familie Marten lädt herzlich zur **Früh-schicht** am Dienstag, 19. Dezember um 6 Uhr in die Kirche ein. Der Tageseinstieg wird anschließend mit einem gemeinsamen Frühstück im Pfarrzentrum beendet.

# Gottesdienstordnung & Termine

## Ehemaliges Pfarrhaus in Bövinghausen zu vermieten

Das bezugsfertige Objekt verfügt über rd. 160 qm Wohnfläche, aufgeteilt in eine geräumige Küche, großes Wohn-Esszimmer, 4 Schlaf-räume, 2 Bäder, Gäste-WC, teilweise überdachte Terrasse, Garten, Keller, sowie Garage. Die monatliche Kaltmiete beträgt 984,00€ zzgl. BK / HK. Die Räumlichkeiten sind darüber hinaus auch geeignet als Anwaltskanzlei, Architekturbüro oder generell zum Arbeiten und Wohnen in Einem. Sie haben Interesse? Dann reichen Sie bitte Ihre Bewerbung gern im Pfarrbüro ein: Provinzialstraße 373, Tel.: 69 41 14 oder an die Ansprechpartnerin des Kirchenvorstands per E-Mail: j.klimczyk@gmx.de.



St. Magdalena  
Lütgendortmund  
Limbecker Str. 33

### Samstag, 09.12.2017

17.30 Uhr **Beichtgelegenheit**

18.00 Uhr **Vorabendmesse**

++ Sophie, Josef und Johann Kaleja

### Sonntag, 10.12.2017 - 2. ADVENTSSONNTAG

10.00 Uhr **Hl. Messe** im Wohn- und Pflegezentrum St. Barbara

11.00 Uhr **Hl. Messe** als Messe auf dem Weg  
mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

JG + Josef Wiemers

+ Hedwig Ertel

++ der Familien Mastalep und Duda

Leb. u. ++ d. Fam. Klutzny u. Fuchs und Heidi Falkowski

+ Gerhard Sowieja und ++ Martha und Alfons Swierczok

++ Inge Gerski und Lothar Gerski

**Kollekte:** für die Jugendseelsorge

### Mittwoch, 13.12.2017

08.00 Uhr **Schulgottesdienst** Holteschule

14.30 Uhr **Hl. Messe**

++ Eheleute Johannes und Johanna Rang

++ Konrad, Klara und Viktor Pohl

++ Werner Straub junior und senior

in bestimmter Meinung Ursula Sraub

20.30 Uhr **Nachtgebet**

### Donnerstag, 14.12.2017

08.30 Uhr **Rosenkranzgebet**

09.00 Uhr **Hl. Messe** bes. für Frauen

leb. u. ++ der Familien Räsch und Koch

11.00 Uhr **Hl. Messe** im Seniorenzentrum "Am Volksgarten"

### Freitag, 15.12.2017

09.00 Uhr **Hl. Messe**

++ Maria Mathea und Peter Mathea

### Samstag, 16.12.2017

17.30 Uhr **Beichtgelegenheit**

18.00 Uhr **Vorabendmesse**

++ Eheleute Rudolf und Charlotte Schliemann

++ Adelheit u. Paul Wuwer

++ Peter, Margarete u. Georg Pierskalla

++ Eheleute Franz u. Helene Behrendt

### Sonntag, 17.12.2017 - 3. ADVENTSSONNTAG

10.00 Uhr **Hl. Messe**

JG + Hildegard Kraski

11.00 Uhr **Hl. Messe**

+ Gabriele Matthias und ++ Mathilde und Werner Specht

++ Gertrud und Jan Wolny

++ der Familie Hammeke

++ der Familie Fritz Stinn

+ Anna Schwiertz und ++ Anton und Peter Krafczyk

++ der Familie Lisiecki und Familie Malorny

in best. Meinung der Familie Fuchsmann

**Kollekte:** Aufgaben der Gemeinde

12.00 Uhr **Taufgottesdienst**

Anjellyca Eva Fojcik, Amélie Eichinger, Sophia Bespalov

17.30 Uhr **Lichtfeier (Wortgottesdienst)**

Die Pfadfinder bringen das Friedenslicht!

Die **Caritaskonferenz** Lütgendortmund bittet um Ihre Hilfe zur **Unterstützung des Gasthauses**. Besonders in der kalten Jahreszeit benötigen die Obdachlosen einen Ort, an dem sie sich aufwärmen und ausruhen können. Diesen Ort finden sie im Gasthaus an der Rheinischen Straße. Da gerade im Winter große Mengen Kaffee ausgeschenkt werden, wird um Kaffeespendsen gebeten, die an die Einrichtung weitergegeben werden. Ein Sammelkorb für Ihre Spende steht neben dem Ausgang im Kirchturm. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Die nächste **Kirchenreinigungsaktion** findet am Montag, 11.12.2017 von 10.00 bis 12.00 Uhr statt. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind herzlich willkommen. Ganz herzlichen Dank an alle für ihren Einsatz und ihre Unterstützung.

Am 07. Januar kommen unsere **Sternsinger** in der Zeit von 10.30 bis ca. 16.30 Uhr zu Gemeindemitgliedern, die gerne besucht werden möchten. Besonders neue Gemeindemitglieder können sich daher gern möglichst bis zum 05.01.2018 im Pfarrbüro oder darüber hinaus gerne auch direkt per Mail an [sternsinger@st-magdalena-luetgendortmund.de](mailto:sternsinger@st-magdalena-luetgendortmund.de) melden, wenn sie den Besuch der Sternsinger wünschen. Alle Kinder, die diese große Aktion für andere notleidenden Kinder unterstützen können und möchten, sind herzlich zur **Gruppeneinteilung** am Montag, 11.12.2017 eingeladen. Ein zweites Treffen zur allgemeinen Organisation ist am Freitag, 05.01.2018 um 18.00 Uhr. Wir freuen uns über jeden, der mitmacht und über ein Willkommen in den Häusern unserer Gemeinde.

Zur Adventfeier am Dienstag, 12.12.2017 sind die **Helferinnen der Frauengemeinschaft (kfd)** um 17.00 Uhr herzlich eingeladen.

Zur Vorbereitung der nächsten Gruppenstunden treffen sich die **Katechetinnen der Erstkommunionvorbereitung** am Dienstag, 12.12.2017 um 18.30 Uhr.

Der **Kirchenvorstand** trifft sich zur letzten Sitzung des Jahres am Dienstag, 12.12.2017 um 19.00 Uhr.

Die nächste **Messdienerstunde** findet am Freitag, 15.12.2017 um 17.00 Uhr statt.

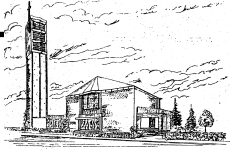
Die Veranstaltungen finden, wenn nicht anders angekündigt, im Pfarrzentrum statt.

### **+ Aus unserer Gemeinde verstarben**

Frau Elisabeth Will im Alter von 84 Jahren

**Herr, lass sie jetzt leben bei dir...**

# Gottesdienstordnung & Termine



Herz Jesu  
Do-Bövinghausen  
Provinzialstraße 375

## Samstag, 09.12.2017

16.00 Uhr **Taufgottesdienst** Quincy Valentin Lursky

## Sonntag, 10.12.2017 - 2. ADVENTSSONNTAG

09.30 Uhr **Hl. Messe** als Messe auf dem Weg  
**Kollekte:** für die Jugendseelsorge

## Donnerstag, 14.12.2017

14.00 Uhr **Hl. Messe** besonders für Frauen

## Sonntag, 17.12.2017 - 3. ADVENTSSONNTAG

09.30 Uhr **Hl. Messe**

mitgestaltet vom Kirchenchor

JG + Herbert Hüls

JG + Johannes Paul

JG + Adelheid Bayard

JG + Elisabeth Geiss

+ Resi Jaschinski

**Kollekte:** Aufgaben der Gemeinde

**Korb für das Gast-Haus**

Nach der Messe auf dem Weg am Sonntag, 10.12.2017, besucht der **Nikolaus** unsere Gemeinde.

Die **Frauengemeinschaft** lädt am Donnerstag, 14.12.2017, nach der Hl. Messe herzlich zur Adventsfeier ein.

Die **Caritas-Konferenz** bittet am 3. Adventssonntag um Spenden für die ökumenische Wohnungsloseninitiative „Gast-Haus statt Bank“. Besonders gewünscht sind warme Herrensocken, haltbare Lebensmittel, wie Kaffee, Tee, Zucker, Kaffeemilch, verpackte Wurst und Käse, Butter, Margarine. Im Voraus herzlichen Dank!

Unter dem Motto **Festliche und besinnliche Musik im Advent** gestalten der Kirchenchor und das Gesangsensemble West-Ton unter der Leitung von Claus Thatje die Heilige Messe am 17.12.2017 mit. Der Chor singt Werke von CH.W. Gluck, Klaus Heizmann, M. Reger, F. Biebl und F. Mendelssohn-Bartholdy. Im Anschluss lädt der Chor alle Messbesucher zu Glühwein in den Turmraum ein.

Zur Vorbereitung der **Stersingeraktion** findet am Donnerstag, 04.01.2018, um 18.00 Uhr in unserer Kirche ein Übungstreffen statt. Herzliche Einladung an alle Kinder, Jugendliche und Begleiter\*innen. Der Aussendungsgottesdienst ist am Sonntag, 07.01.2018, um 9.30 Uhr.

## Regelmäßige wöchentliche Termine :

sonntags: nach der Hl. Messe – Sonntagstreff  
montags: 10.00 Uhr Krabbelgruppe  
dienstags: 10.00 Uhr Gymnastik für Frauen  
mittwochs: 10.00 Uhr Krabbelgruppe  
18.00 Uhr Gymnastik für Frauen  
19.45 Uhr Probe Projektchor  
donnerstags: 19.45 Uhr Kirchenchorprobe



Christus unser Friede  
Do-Oespel  
Hedwigstr. 3

## Sonntag, 10.12.2017 - 2. ADVENTSSONNTAG

10.00 Uhr **Hl. Messe**

6 WG + Bärbel Weichert

+ Pfr. Johannes Barth

+ Luise Krall ; + Gertrud Enders

**Kollekte:** für die Jugendseelsorge

## Dienstag, 12.12.2017

08.30 Uhr **Hl. Messe**

## Mittwoch, 13.12.2017

19.00 Uhr **Bußgottesdienst**

## Sonntag, 17.12.2017 - 3. ADVENTSSONNTAG

10.00 Uhr **Hl. Messe** als Messe auf dem Weg

mit Vorstellung der Kommunionkinder

+ Siegfried Rabe

+ Ursula Bals und ++ Angehörige

**Kollekte:** Aufgaben der Gemeinde

Die **Erstkommunionkinder** treffen sich am Sonntag, 17.12.2017, nach der Messe auf dem Weg zur Gruppenstunde im alten Saal.

Der **Gemeindeausschuss** kommt am Dienstag, 12.12.2017, um 19.30 Uhr zusammen.

Johannes Niggemeier, von der **Brasilienhilfe AVICRES e.V.**, hat unserer Gemeinde geschrieben und sich bedankt. Der Brief hängt zum Nachlesen im Schaukasten aus.

Zum letzten **Seniorenachmittag** im Jahr 2017 am Mittwoch, 13.12.2017, um 15 Uhr herzliche Einladung an alle, die einen besinnlichen Nachmittag erleben möchten.

Die Großeltern der Bärengruppe des **Kindergartens** sind am Dienstag, 12.12.2017, ab 14.30 Uhr in den Gemeindesaal eingeladen. Die Gruppe Knuds Freunde lädt am Mittwoch, 13.12.2017, ab 14 Uhr alle Großeltern in den Kindergarten ein und die Großeltern der Mäusegruppe sind am Donnerstag, 14.12.2017, ebenfalls ab 14.30 Uhr in den Kindergarten eingeladen.

Für die **Stersingeraktion 2018** werden Kinder und erwachsene Begleiter\*innen gesucht. Es gibt zwei Vorbereitungstreffen im alten Gemeindesaal. Am Mittwoch, 03.01.2018, werden um 16 Uhr die Gruppen zusammengestellt und Kronen gebastelt. Am Samstag, 06.01.18 werden um 10 Uhr die Gewänder anprobiert und die Stersingerlieder gesungen. Zur Aktion am Sonntag, 07.01.2018, treffen sich alle Kinder und Begleiter\*innen um 09.30 Uhr zum Aussendungsgottesdienst, der um 10 Uhr beginnt.

## Regelmäßige wöchentliche Termine

dienstags: 09.30 Uhr Theatergruppe  
mittwochs: 15.00 Uhr Krabbelgruppe  
19.45 Uhr Chorkreis, Probe  
sonntags: 11.00 Uhr Frühschoppen, Pinte  
17.45 Uhr Tanzkurs

# Gottesdienstordnung & Termine



## Heilige Familie Do-Marten Sadelhof 14

### Sonntag, 10.12.2017 - 2. ADVENTSSONNTAG

- 11.00 Uhr **Hl. Messe**  
+ Hedi Zyber; + Brigitte Rüttershoff  
++ der Familie Hülswitt  
++ Maria und Johann Zygmund  
**Kollekte:** für die Jugendseelsorge
- 17.00 Uhr **Bußgottesdienst**

### Dienstag, 12.12.2017

- 20.00 Uhr **Gebetskreis** in deutscher Sprache

### Sonntag, 17.12.2017 - 3. ADVENTSSONNTAG

- 11.00 Uhr **Hl. Messe**  
1. JG + Hildegard Kraski  
+ Thadeusz Kotzon  
++ der Familie Rose und Kordes  
**Kollekte:** Aufgaben der Gemeinde
- 17.00 Uhr **Adventssingen** mit CANTAMUS  
Ankunft des Friedenslichtes

Die nächste **Krippenspielprobe** findet am Montag, 11.12.2017, um 17 Uhr statt.

Die **Frauengemeinschaft** feiert Advent und lädt alle Frauen der Gemeinde am Samstag, 16.12.2017 um 15 Uhr, herzlich ein.

Die **Kath. Arbeitnehmerbewegung** begeht ihre traditionelle Adventsfeier am Freitag, 5.12.2017, um 15 Uhr. Bei Kaffee, Tee, Stollen und Plätzchen wird gesungen und Texte zum Advent werden vorgelesen, bevor um 17 Uhr ein Imbiss angeboten wird. Kostenbeitrag für Nichtmitglieder: 5 Euro. Herzliche Einladung!

Der Chor **Cantamus** lädt anlässlich der Ankunft des Friedenslichtes in unserer Gemeinde zum Adventssingen am Sonntag, 17.12.2017, um 17 Uhr in die Kirche ein. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Zur Mitnahme des Lichtes bitte an ein winddichtes Gefäß denken.

Für die **Sternsingeraktion 2018**, die größte Hilfsaktion von Kindern für Kinder unter dem Motto „Segen bringen, Segen sein“, brauchen wir wie in den vergangenen Jahren viele fleißige Kinder, Jugendliche und erwachsene Helfer. Jetzt kann das Versprechen: „Nächstes Mal mache ich wieder mit“ eingelöst werden. Wir unterstützen auch diesmal das Krankenhaus in Venezuela, das vielen herzkranken Kindern ein Weiterleben ermöglicht. Ein Übungstreffen ist am 05.01.2018 um 11 Uhr im Pfarrzentrum. Generalprobe und Geschäftsbesuch sind am Samstag, 06.01.2018 um 10 Uhr. Der Ausendungsgottesdienst findet am Sonntag, 07.01.2018, um 10.30 Uhr in der Kirche statt. Nach den Hausbesuchen gibt es selbstverständlich für alle ein warmes Essen und Gelegenheit zum Spielen bis zur Bekanntgabe der Gesamtsumme.

### Regelmäßige wöchentliche Termine

- montags: **Sprachcafé** von 9.00 – 11.00 Uhr  
**Caritas-Sprechstunde**  
von 9.00 – 10.00 Uhr
- mittwochs: **Caritas-Kleiderkammer**  
von 15.00 – 17.00 Uhr
- donnerstags: **Cantamus**  
Probe um 19 Uhr

Die Veranstaltungen finden, wenn nicht anders angekündigt, im Pfarrzentrum statt.

### Katholisches Familienzentrum Dortmund Marten

- Krabbel-Kinder-Kurs**  
„Von Anfang an im Gleichgewicht“  
Montag von 15 - 16.30 Uhr



## St. Laurentius Do-Marten Lina-Schäfer-Str.10

### Sonntag, 10.12.2017 - 2. ADVENTSSONNTAG

- 09.00 Uhr **Hl. Messe**  
**Kollekte:** für die Jugendseelsorge

### Mittwoch, 13.12.2017

- 14.30 Uhr **Andacht** zur Adventsfeier der kfd im Gemeindesaal

### Sonntag, 17.12.2017 - 3. ADVENTSSONNTAG

- 09.00 Uhr **Hl. Messe**  
**Kollekte:** Aufgaben der Gemeinde

Alle Gemeindeglieder und Interessierte sind zur diesjährigen **Adventsfeier**, die am Mittwoch, 13.12.2017, ab 14.30 Uhr stattfindet, herzlich eingeladen. Eine Anmelde-Liste dazu befindet sich im Vorraum der Kirche.

Es ist ein **Schlüssel** auf unserem Außengelände gefunden worden. Weitere Infos hierzu gibt es auf Nachfrage gern im Pfarrbüro.

### Kindergarten St. Laurentius

#### Feste Termine:

- mittwochs: Maxi-Treff  
donnerstags: Gymnastik Friedensgrundschule  
donnerstags: Besuch einer Vorlese- und Spielpatin



## Pastoralteam & Ansprechpartner:

**Pfarrer Guido Hoernchen**  
Leiter des Pastoralverbundes  
Marienborn 16;  
44388 Dortmund  
Tel. 0231 - 634250  
Mail:  
pfarrer.hoernchen@t-online.de

**Pfarrer Michael Vogt**  
Pastor im Pastoralverbund,  
stellv. Stadtdechant  
Hedwigstr. 3; 44149 Dortmund  
Tel. 0231 - 65 8 27  
Mail: michael.vo@gmx.de

**Pastor Dr. Antony**  
Vazhakootathil  
Pastor im Pastoralverbund  
Sadelhof 16; 44379 Dortmund  
Tel. 0231 - 9638751  
Mail: tonytheo987@gmail.com

**Bastian Lauf**  
Gemeindereferent  
im Pastoralverbund  
Limbecker Str. 35;  
44388 Dortmund  
Tel. 0231 - 6103746  
Mail:  
gemeindereferent.lauf  
@t-online.de

**Martina Niedermaier**  
Gemeindereferentin  
im Pastoralverbund /  
Krankenhauseelsorgerin im  
Klinikum Dortmund-Mitte  
Sadelhof 16; 44379 Dortmund  
Tel. 0231 - 615107  
Mail:  
gemref.niedermaier@gmx.de

**Pastor Ansgar Eickelmann**  
Subsidiar / Schulseelsorger  
Mail:  
a-eickelmann@t-online.de

**Ruhestandsgeistliche**, die im  
Pastoralverbund wohnen:  
**Pfarrer i. R. Berthold Wagener**  
Limbecker Str. 83  
44388 Dortmund  
Tel. 0231 - 53340141

**Herausgeber:**  
Pastoralverbund  
Dortmunder Westen

**V.i.S.d.P.**  
Pfr. Guido Hoernchen

**Redaktionsschluss für  
alle Gemeinden :**  
Dienstag, 12.12.2017  
bis 9.00 Uhr in den jeweiligen  
Pfarrbüros.